

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1962-1963.

31 JUILLET 1963.

PROJET DE LOI

- 1° majorant le taux des pensions des veuves, des orphelins et des descendants de guerre ainsi que des personnes qui leur sont assimilées;
- 2° modifiant la composition du taux unique des pensions visées à l'article 1^{er} de la loi du 16 mars 1954;
- 3° instituant, en faveur des bénéficiaires des lois organisant le statut des prisonniers politiques, une rente viagère en réparation des séquelles tardives de l'internement et de la déportation;
- 4° élargissant le délai dans lequel le mariage avec la victime de guerre doit avoir été contracté pour donner droit à la pension de veuve prévue par la loi du 24 avril 1958;
- 5° complétant l'article 49 des lois coordonnées sur les pensions de réparation.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

CHAPITRE L

Majoration des pensions des veuves, des orphelins et des descendants de guerre ainsi que des personnes qui leur sont assimilées. Modification de la composition du taux unique des pensions visées à l'article 1^{er} de la loi du 16 mars 1954.

(1) *VU*:
Documents du Sénat:
263 (1962-1963) : Projet de loi.
299 (1962-1963) : Rapport.
303, 316, 326 et 333 (1962-1963) : Amendements.

Annales du Sénat:
26 Juillet 1963.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1962-1963.

31 JULI 1963.

WETSONTWERP

- 1° tot verhoging van de pensioenen van oorlogsweduwen, -wezen, -descendenten en met hen gelijkgestelden;
- 2° tot wijziging van de samenstelling van het enig bedrag van de pensioenen bedoeld in artikel 1 van de wet van 16 maart 1954;
- 3° tot instelling van een lijfrente ter vergoeding van de nakomende gevolgen van internering en deportatie, ten gunste van de gerechtigden van de wettelijke tot regeling van het statuut der politieke gevangenen;
- 4° tot verlenging van de termijn waarbinnen het huwelijk met het oorlogsslachtoffer moet zijn aangegaan om recht te geven op het weduwenpensioen bedoeld in de wet van 24 april 1958;
- 5° tot aanvulling van artikel 49 van de gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen;

ONTWERP
DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1).

HOOFDSTUK I.

Verhoging van de pensioenen van oorlogsweduwen, -wezen, -descendenten en met hen gelijkgestelden. Wijziging van de samenstelling van het enig bedrag van de pensioenen bedoeld in artikel 1 van de wet van 16 maart 1954.

(1) *Zie i*
Stukken (Jan de Senaat):
263 (1962-1963) : Wetsontwerp.
299 (1962-1963) : Verslag.
303, 316, 326 en 333 (1962-1963) : Amendementen.
Handelingen (Jan de Senaat):
26 juli 1963.

Article premier.

Le taux unique des pensions des veuves et orphelins visées à l'article 1^{er} de la loi du 11 juillet 1960 et à l'article 4 de la loi du 6 août 1962, est majoré d'une quotité calculée sur la base des taux en vigueur au 31 décembre 1959 et s'élevant à:

4 % du 1^{er} juillet 1963 au 30 juin 1964;
8 % du 1^{er} juillet 1964 au 30 juin 1965;
12 % à partir du 1^{er} juillet 1965.

Art. 2.

Le taux unique des pensions des descendants de la guerre 1914-1918, de la guerre 1940-1945, de la mobilisation 1939-1940, de la campagne de Corée ainsi que celui des pensions des descendants des bénéficiaires des articles 2 et 3 de la loi du 6 août 1962, est majoré de 25 % à partir du 1^{er} juillet 1963.

Art. 3.

La majoration de 12,5 % accordée en application du régime de mobilité instauré par la loi du 16 mars 1954, est incorporée au taux unique des pensions visées à l'article 1^{er} de la même loi..

Art. 4.

Les nouveaux taux uniques résultant de l'application des articles 1^{er} à 3, arrondis au multiple de 4 immédiatement inférieur, sont fixés par un arrêté royal..

Les livres que tiennent la Cour des comptes et la Caisse nationale des pensions de la guerre sont modifiés d'office.

CHAPITRE II

Rente viagère en réparation des séquelles tardives de l'internement et de la déportation.

Art. 5.

§ 1er. Il est institué une rente viagère en faveur des bénéficiaires de la loi du 5 février 1947 organisant le statut des étrangers prisonniers politiques et de la loi du 26 février 1947 organisant le statut des prisonniers politiques et de leurs ayants droit, qui ont subi soit:

...un captivité d'une durée totale d'au moins un an en déportation ou au camp de Breendonk:

...une captivité comportant six mois ininterrompus au moins au camp de Breendonk:

...une captivité allant sans interruption de la date de l'arrestation en Belgique à celle de la libération du lieu d'internement, en déportation.

§ 2. La rente est égale au montant d'une pension de réparation de 10%, calculée conformément à l'article 10, § 2 des lois sui: les pensions de réparation, coordonnées le 5 octobre 1948, et est soumises au même régime de mobilité que cette pension. Elle confère à son titulaire le droit à tous les avantages annexes qui sont attachés à la possession de pareille pension.

Eerste artikel,

Het enig bedrag van de weduwen, - en wezenpensioenen bedoeld in artikel 1 van de wet van 11 juli 1960 en in artikel 4 van de wet van 6 augustus 1962, wordt verhoogd met een quotiteit die berekend wordt op basis van de op 31 december 1959 van kracht zijnde bedragen: zij bedraagt:

4 % van 1 juli 1963 tot ~O juni 1964;
8 % van 1 juli 1964 tot 30 juni 1965;
12 % van 1 juli 1965 af.

Art. 2.

Het enig bedrag van de pensioenen van ascendenten van de oorlog 1914-1918, van de oorlog 1940-1945, van de mobilisatie 1939-1940, van de veldtocht in Korea en dat van de pensioenen van ascendenten van gerechtigden op de artikelen 2 en 3 van de wet van 6 augustus 1962, wordt van 1 juli 1963 af met 25 % verhoogd.

Art. 3.

De verhoging van 12,5 %, toegekend op grond van het door de wet van 16 maart 1954 ingevoerde mobiliteitsstelsel, wordt opgenomen in het enig bedrag van de pensioenen bedoeld in artikel 1 van dezelfde wet..

Art. 4.

De nieuwe enige bedragen die uit de toepassing van de artikelen 1 tot 3 voortvloeien, afgerond tot het onmiddellijk lagere veelvoud van 4, worden bij een koninklijk besluit vastgesteld.

De boeken die het Rekenhof en de Nationale Kas voor oorlogspensioenen houden, worden armtshalve gewijzigd.

HOOFDSTUK II.

Lijfrente ter vergoeding van de nakomende gevolgen van de internering en de deportatie.

Art. 5.

§ 1. - Er wordt een lijfrente ingesteld ten gunste van de gerechtigden op de wet van 5 februari 1947 tot regeling van het statuut der vreemdelingen - politiek gevangenen en op de wet van 26 februari 1947 houdende regeling van het statuut van de politiek gevangenen 'en hun rechthebbenden, die het voorwerp zijn geweest:

- van een gevangenschap van in totaal ten minste één jaar in deportatie of in het kamp van Breendonk;

- van een gevangenschap van ten minste zes ononderbroken maanden in het kamp van Breendonk;

- van een gevangenschap die zonder onderbreking gedurend heeft van de dag waarop de aanhouding in België tot de dag waarop de bevrijding uit de plaats van internering, in deportatie, zich heeft voorgedaan,

§ 2. De rente is gelijk aan het bedrag van een vergoeding spesieel van 10 %, berekend overeenkomstig artikel 1a, § 2, van de op 5 oktober 1948 gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen, en is aan hetzelfde mobiliteitsstelsel als het vergoedingsspenstoene onderworpen. Zij geeft de houder aanspraak op alle bijkomende voordeelen die aan het genot van dergelijk pensioen verbonden zijn.

Art. 6.

§ 1er. - La rente est octroyée sur demande introduite, à peine de nullité, par lettre recommandée à la poste, auprès du Ministère des Finances.

§ 2. - La rente prend cours:

- le 1^{er} juillet 1963 pour autant que la demande soit introduite dans les trois mois de la publication de la présente loi;

- le premier du mois qui suit celui de l'introduction de la demande dans les autres cas.

§ 3. - Le droit à la rente est justifié envers la Cour des comptes au moyen de bordereaux accompagnés des pièces nécessaires à cette fin.

§ 4. - Le paiement de la rente est effectué par la Caisse nationale des pensions de la guerre, suivant les modalités de paiement prévues pour les rentes pour chevrons de front ou de captivité de la guerre 1914-1918.

La rente est payée anticipativement par trimestre. Elle est acquise par mois; toutefois, le terme entier demeure acquis si le paiement a été effectué. Elle est inaccessible et insaisissable dans la même mesure que les rentes pour chevrons de front ou de captivité de la guerre 1914-1918.

CHAPITRE III.

Dispositions particulières.

Art. 7.

L'article 1^{er}, § 1^{er}, IQ, alinéa 1^{er} de la loi du 24 avril 1958 accordant notamment sous certaines conditions, une pension aux veuves qui ont épousé après le fait dommageable, un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation, est remplacé, à partir du 1^{er} juillet 1963, par la disposition suivante:

« 1° les veuves qui ont épousé avant le 29 septembre 1950 ou dans le délai de cinq ans à compter de la date de la rentrée dans ses foyers, une des personnes visées aux articles 49, 50 et 51 des lois sur les pensions de réparation, coordonnées par l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948, ainsi qu'aux articles 2 et 57, § 1^{er} des mêmes lois modifiées par la loi du 26 juillet 1952 et qui ont pu se réclamer de l'article 1^{er}, alinéa 10^e des dites lois.

La pension des veuves qui se trouvent dans les conditions pour bénéficiaire de la modification prévue ci-dessus, prendra cours le 1^{er} juillet 1963 pour autant qu'une demande, conforme aux prescriptions de l'article 35, premier alinéa, des lois coordonnées sur les pensions de réparation, soit introduite dans les trois mois de la publication de la présente loi.

Dans les autres cas, la date de prise de cours sera fixée suivant les règles prévues à l'article 36 des mêmes lois coordonnées. »

Art. 8.

« L'article 49 des lois coordonnées sur les pensions de réparation est complété par l'addition d'un quatrième alinéa libellé comme suit:

Sont assimilés aux militaires belges visés ci-dessus, les ressortissants belges qui, n'étant plus astreints à des obligations

Art. 6.

§ 1. ~ De rente wordt op aanvraag verleend. De aanvraag moet, op straffe van nietigheid, bij een ter post aangetekende brief aan het Ministerie van Financiën worden gericht.

§ 2. - De rente gaat in:

- op 1 juli 1963, indien de aanvraag binnen drie maanden na de bekendmaking van deze wet is ingediend;

~ in de overige gevallen, de eerste van de maand na die waarin de aanvraag is ingediend.

§ 3. -- Het recht op de rente wordt tegenover het Rekenhof verantwoord door middel van borderellen waarbij de daartoe vereiste stukken zijn gevoegd.

§ 4. ~ De rente wordt door de Nationale Kas voor oorloqpensionen uitbetaald overeenkomstig de betalingsregelen, bepaald voor de frontstrepens- of de gevangenschapstrepensrenten van de oorlog 1914-1918.

De rente wordt vooruit en per trimester betaald. Zij wordt verkregen per maand; nochtans blijft de volle termijn verkregen indien de rente uitbetaald is. Zij is onvatbaar voor afstand of beslag in dezelfde mate als de frontstrepens- of de gevangenschapstrepensrenten van de oorlog 1914-1918.

HOOFDSTUK III.

Bijzondere bepelingen.

Art. 7.

Artikel 1, § 1, 10, 1^{ste} lid van de wet van 24 april 1958 tot toekenning inzonderheid, onder sommige voorwaarden, van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingspensionen, wordt met ingang van 1 juli 1963 door de volgende bepaling vervangen:

« 1° de weduwen die vóór 29 september 1950 of binnen de termijn van vijf jaar te rekenen van de datum van de terugkeer in zijn haardstede, met één der bij de artikelen 49, 50 en 51 der h[et] besluit van de Regent van 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingsspensionen, alsmede bij de artikelen 2 en 57, § 1, van dezelfde wetten, gewijzigd door de wet van 26 juli 1952, bedoelde personen in het huwelijk zijn getreden en die de toepassing van artikel 1, 1^{ste} lid, van deze wetten kunnen inroepen.

Het pensioen van de weduwen die zich in de voorwaarden bevinden om van de hierboven bepaalde wijziging te genieten, zal op 1 juli 1963 aanvangen indien een met de voorschriften van artikel 35, eerste lid, van de samengeordende wetten op de vergoedingsspensionen overeenkomstige aanvraag, binnen de drie maanden na de bekendmaking van deze wet wordt ingediend.

In de overige gevallen zal de aanvangsdatum overeenkomstig de bij artikel 36 van dezelfde wetten bepaalde regelen worden vastgesteld. »

Art. 8.

« Artikel 49 van de gecoördineerde wetten op de vergoedingsspensionen wordt aangevuld met een vierde lid, luidende:

Met de hierboven bedoelde Belgische militairen worden gelijkgesteld de Belgische onderdanen die, hoewel zij niet

gations militaires, ont contracté, au cours des hostilités, un engagement dans une armée alliée et y ont subi un dommage physique par le fait des services ainsi prestés, pour lequel une pension d'invalidité leur est versée par le gouvernement allié. »

Bruxelles, le 26 juillet 1963.

Le Président du Sénat.

meer onderworpen waren aan militaire verplichtingen, tijdens de vijandelijkheden een dienstverbintenis in een geallieerd leger hebben aangegaan en er, ten gevolge van de aldus gepresteerde diensten, lichamelijkje schade hebben geleden, waarvoor hun door de geallieerde regering een invaliditeitspensloen is toegekend. »

Brussel, 26 [uli] 1963.

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUVE.

Les Secrétaires.

De Secretarissen.

A. D'EMARNEFFE,
L. DESMET.